Date: Tuesday, 20 April 1999 – No. 19
Heure: Two o'clock
Président: Mr. Jean-Pierre Charbonneau

The Assembly was called to order at 2.02 o'clock p.m.

Moment of reflection

ROUTINE PROCEEDINGS

Introduction of Bills

Mr. Legault, Minister of Education, moved that leave be granted to introduce the following Bill:

17 An Act to amend the Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons.

The motion was carried.

Presenting Papers

Mrs. Marois, Minister of State for Health and Social Services, tabled the following:

The annual report, for the fiscal year ended 31 March 1998, with regard to the implementation of the complaints examination procedure of the Laval Regional Health and Social Services Board.

(Sessional Paper No. 224-19990420)

———————

Mr. Brassard, Government House Leader, on behalf of Mr. Landry, Minister of State for the Economy and Finance, tabled the following:

The annual report of the Régie de l'assurance-dépôts du Québec for the fiscal year ended 31 December 1998.

(Sessional Paper No. 225-19990420)

The annual report of the Inspector General of Financial Institutions on the automobile insurance tariffs for the fiscal year ended 31 December 1998.

(Sessional Paper No. 226-19990420)

———————

Mrs. Harel, Minister of State for Municipal Affairs and Greater Montréal, tabled the following:

The annual report of the Ministère des Affaires municipales for the fiscal year ended 31 March 1998.

(Sessional Paper No. 227-19990420)

The annual report of the Ministère de la Métropole for the fiscal year ended 31 March 1998.

(Sessional Paper No. 228-19990420)

The annual report of the Régie des installations olympiques for the fiscal year ended 31 October 1998.

(Sessional Paper No. 229-19990420)

———————

Mr. Perreault, Minister of Relations with the Citizens and Immigration, tabled the following:

A call for tenders document concerning the acquisition of professional services to design an integrated identity management model under the direction of the Director of Civil Status, dated 4 March 1999.

(Sessional Paper No. 230-19990420)

Presenting Petitions

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Bissonnet (Jeanne-Mance) tabled the following:

The abstract of a petition respecting the establishment of a group home for young adolescents in Saint-Léonard and signed by 337 citizens of Ville de Saint-Léonard and of the riding of Jeanne-Mance.

(Sessional Paper No. 231-19990420)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

At the request of Mr. President, Mr. Charest, Leader of the Official Opposition, withdrew certain words deemed unparliamentary.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Brassard, Government House Leader, convened the following Committees for the consideration of the Estimates of Expenditure:

— the Committee on Education, for those of the Ministère de l'Éducation;

— the Committee on Social Affairs, for those of the Ministère de la Santé et des Services sociaux;

— the Committee on Institutions, for those granted to the Sûreté du Québec, and for those of the Ministère de la Sécurité publique;

— the Committee on Labour and the Economy, for those of the Ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie;

— the Committee on Culture, for those of the Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration

---

At 3.02 o'clock p.m., in compliance with Standing Order 282, Mr. President adjourned the Assembly until Wednesday, 21 April 1999, at 2.00 o'clock p.m.

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

President